

## Chambre des Représentants

SESSION 1958-1959.

19 MARS 1959.

### PROPOSITION DE LOI

**complétant l'article 210 du Code des droits  
d'enregistrement.**

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Lorsqu'un jugement ou arrêt est infirmé en tout ou en partie, les droits proportionnels d'enregistrement qui ont été perçus sur la décision infirmée, sont sujets à restitution à la personne qui en était débitrice, et qui en a fait le règlement.

C'est ce qui résulte de l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 210 du Code des droits d'enregistrement.

Des difficultés s'élèvent dans la pratique, du fait que la jurisprudence administrative et judiciaire ne reconnaît pas qualité, à celui qui a réglé les droits au nom du débiteur légal, pour en réclamer la restitution.

En pratique, c'est l'avoué ou l'avocat qui fait le versement des droits d'enregistrement au nom de son client.

Il importe peu, pour la question examinée dans la présente proposition de loi, qu'il ait été provisionné ou non par le débiteur légal.

Lorsque la décision a été rendue en appel, et qu'il y a lieu à restitution de droits, l'administration de l'enregistrement n'accepte de remettre les fonds indument perçus à l'avoué ou à l'avocat que si celui-ci justifie d'un mandat ordinaire.

En effet, la réclamation des droits perçus en trop ne rentre pas dans le mandat *ad litem* pour lequel l'avoué est cru sur parole, de même d'ailleurs que, en pratique, l'avocat.

Le paiement des droits n'était pas l'exercice du mandat *ad litem*, mais l'exercice d'un mandat ordinaire.

Cette conception est mise en relief par le jugement du Juge de Paix du deuxième Canton de Louvain du 9 mars 1897 (Genin, commentaire du Code des Droits d'enregistrement, Tome II, année 1950, n° 1967).

Dans l'état actuel de la législation, l'exigence de l'administration de l'enregistrement semble donc parfaitement fondée.

Mais les inconvénients qui résultent de ces principes, sont importants.

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1958-1959.

19 MAART 1959.

### WETSVOORSTEL

**tot aanvulling van artikel 210 van het Wetboek  
der Registratierechten.**

### TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Wanneer een vonnis of een arrest geheel of ten dele is vernietigd, kunnen de op de vernietigde beslissing geheven evenredige rechten worden teruggegeven aan de persoon die ze verschuldigd was en ze heeft betaald.

Dit blijkt uit artikel 210, 1<sup>ste</sup> lid, van het Wetboek der Registratierechten.

In de praktijk komen echter moeilijkheden voor, omdat de administratieve en rechterlijke rechtspraak diegene die de rechten uit naam van de wettelijke schuldenaar heeft betaald niet machtigt teruggave ervan te eisen.

In de praktijk worden de registratierchten namens de cliënt betaald door de pleitbezorger of de advocaat.

Voor de kwestie die in dit wetsvoorstel wordt behandeld, heeft het weinig belang of hij al dan niet aan de wettelijke schuldenaar dekking heeft bezorgd.

Wanneer de beslissing in hoger beroep is gewezen en er reden is om de rechten terug te geven, dan is het Bestuur der Registratie alleen bereid de ten onrechte geïnde sommen aan de pleitbezorger of aan de advocaat te overhandigen, indien deze doet blijken van een gewone volmacht.

Terugvordering van te veel geïnde rechten behoort immers niet tot een lastgeving *ad litem*, waarvoor een pleitbezorger op zijn woord wordt geloofd. Hetzelfde geldt trouwens in de praktijk voor de advocaat.

Het betalen van rechten valt niet onder de uitoefening van een lastgeving *ad litem*, maar van een gewone lastgeving.

Dit blijkt duidelijk uit het vonnis van de Vrederechter van het tweede kanton te Leuven van 9 maart 1897 (Genin, « Commentaire du Code des Droits d'enregistrement », Deel II, 1950, n° 1967).

In de huidige stand van de wetgeving schijnt de eis van het Bestuur der Registratie dus volkomen gewettigd.

Aan deze beginselen zijn echter ernstige bezwaren verbonden.

Pour l'administration elle-même, lorsqu'il s'agit de faire une restitution, il serait beaucoup plus aisé qu'elle puisse verser au mandataire judiciaire des parties, savoir l'avoué ou l'avocat.

L'inconvénient de la recherche d'une procuration est surtout marqué lorsqu'il s'agit d'un grand nombre de bénéficiaires, ce qui arrive fréquemment dans les cas d'accidents de roulage, où les parties civiles sont les membres nombreux d'une même famille.

Les démarches exigées de l'avoué ou de l'avocat, ainsi que des intéressés sont multiples et parfois ne correspondent pas à l'importance de la somme à restituer. Il arrivera que pour des montants de quelques centaines de francs, on renoncera à rechercher tous les documents nécessaires et à percevoir la somme qui devait être restituée par l'administration.

Certes il serait imprudent de décider que l'administration de l'enregistrement pourra remettre les fonds qu'elle doit à un mandataire, fût-il avoué ou avocat, si ce n'est point lui qui les a réglés; mais dans tous les cas où c'est le mandataire judiciaire qui a fait le règlement des droits, il y aurait lieu pour la facilité de l'administration et des parties de considérer que ce mandataire choisi par les parties pour faire leurs versements, a qualité aussi pour obtenir le remboursement.

Il s'agit ici de donner la confiance qui est faite pour toutes les activités des avoués et des avocats dans l'exercice habituel de leur profession, au sens le plus large.

En conséquence, nous proposons que l'administration soit autorisée à faire, sans exiger de procuration, la restitution des droits perçus, à la personne qui les a réglés, aussi bien qu'au débiteur légal.

Wanneer het een teruggave betreft zou het voor het Bestuur veel gemakkelijker zijn de storting te doen aan de gerechtelijke lasthebber van partijen, te weten de pleitbezorger of de advocaat.

Het bezwaar dat verbonden is aan het bekomen van een volmacht valt vooral op, wanneer het een aanzienlijk aantal gerechtigden betreft, wat vaak het geval is met verkeersongevallen waar de burgerlijke partijen talrijke leden van eenzelfde gezin zijn.

De pleitbezorger, de advocaat en de belanghebbenden zelf moeten heel wat stappen doen, die soms niet de moeite lonen gezien het bedrag van de terug te betalen som. Het kan gebeuren dat men voor enkele honderden frank ervan afziet al de nodige documenten te verzamelen en de som te innen die door het Bestuur moet worden teruggegeven.

Het zou zeker onvoorzichtig zijn, te beslissen dat het Bestuur der registratie de verschuldigde sommen mag overhandigen aan een lasthebber, zelfs indien hij advocaat of pleitbezorger is, indien het deze niet is, die ze heeft betaald; in de gevallen echter waarin de gerechtelijke lasthebber de rechten heeft betaald zou het voor het Bestuur en voor partijen veel gemakkelijker zijn, aan te nemen dat die lasthebber die door partijen werd gekozen om hun stortingen te verrichten, eveneens bevoegd is om de terugbetaling te bekomen.

Het gaat hier om het vertrouwen dat gesteld wordt in alle activiteiten van de pleitbezorgers en advocaten bij de uitoefening van hun beroep, in de ruimste betekenis van het woord.

Derhalve stellen wij voor, dat het Bestuur, zonder een volmacht te eisen, de genoemde sommen zou mogen teruggeven aan de persoon die ze heeft betaald, alsmede aan de wettelijke schuldenaar.

## E. CHARPENTIER.

### PROPOSITION DE LOI

#### Article unique.

L'article 210 du Code des droits d'enregistrement est complété par un troisième alinéa ainsi libellé :

« L'Administration est libérée de son obligation de restitution, par le versement qu'elle fait de la somme due, soit dans les mains du débiteur légal, soit dans les mains d'un porteur de procuration écrite, soit enfin dans les mains de l'avoué ou de l'avocat qui a fait, au nom du débiteur légal, le versement des droits d'enregistrement dont la restitution doit être faite ».

### WETSVOORSTEL

#### Enig artikel.

Artikel 210 van het Wetboek der Registratierechten wordt aangevuld met een derde lid, dat luidt als volgt :

« Het Bestuur is vrijgesteld van verplichting tot teruggave indien het de verschuldigde som stort hetzij in handen van de wettelijke schuldenaar, hetzij in handen van de houder van een schriftelijke volmacht, hetzij in handen van de pleitbezorger of advocaat die namens de wettelijke schuldenaar de terug te geven registratierechten heeft gestort. »

E. CHARPENTIER,  
Ch. GENDEBIEN,  
A. DE GRYSE,  
P. HERBIET,  
A. SERVAIS,  
F. VAN GOEY.